

32004R0104

L 16/20

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

23.1.2004

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI NR 104/2004/WE**  
**z dnia 22 stycznia 2004 r.**  
**ustanawiające zasady w sprawie organizacji i składu komisji odwoławczej Europejskiej Agencji**  
**Bezpieczeństwa Lotniczego**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1592/2002 z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego <sup>(1)</sup>, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1701/2003 <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 31 ust. 3 i art. 32 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie nr 1592/2002 upoważnia Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Agencja) do podejmowania indywidualnych decyzji w zakresie certyfikatów zdolności do lotu i wymogów ochrony środowiska, kontroli przedsiębiorstw oraz uiszczania odpowiednich prowizji i opłat; ustanawia ponadto komisję odwoławczą, do której można się odwołać od takich indywidualnych decyzji Agencji.
- (2) Artykuły 31 i 32 rozporządzenia (WE) nr 1592/2002 pozwalają Komisji przyjmować szczegółowe zasady dotyczące liczby komisji odwoławczych, przydział obowiązków, kwalifikacji wymaganych od członków każdej komisji oraz uprawnień poszczególnych członków w fazie przygotowawczej do podjęcia decyzji, jak i zasad głosowania.
- (3) Zakłada się, że liczba odwołań będzie ograniczona przynajmniej tak długo, jak długo nie będzie zmienione rozporządzenie (WE) 1592/2002 w celu poszerzenia jego zakresu i objęcia nim eksploatacji i licencjonowania załóg.
- (4) Komisja będzie badała zagadnienia wymagające przede wszystkim wysokiego poziomu ogólnego doświadczenia technicznego w zakresie certyfikacji; konieczne jest, aby komisji odwoławczej przewodniczył członek o wykształceniu prawniczym z uznanym doświadczeniem w zakresie prawa wspólnotowego i międzynarodowego. Członek ten powinien być przewodniczącym.
- (5) By ułatwić obsługę i dysponowania odwołaniami, do każdej sprawy należy przydzielić sprawozdawcę odpowiedzialnego *inter alia* za przygotowanie obiegu pism między stronami i projektów decyzji.
- (6) By zapewnić płynną i wydajną działalność komisji odwoławczej, powinien ją obsługiwać sekretariat, którego personel będzie odpowiedzialny za wszelkiego rodzaju pomoc niezwiązaną z decyzjami prawnymi oraz technicznymi.

- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne ze stanowiskiem Komitetu powołanego na mocy art. 54 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1592/2002,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

**Liczba izb**

Ustanawia się komisję odwoławczą w celu podejmowania decyzji w sprawie odwołań od decyzji określonych w art. 35 rozporządzenia nr 1592/2002.

Artykuł 2

**Kwalifikacje członków**

1. Komisja odwoławcza składa się z dwóch członków o wykształceniu technicznym i jednego członka o wykształceniu prawniczym, który jest przewodniczącym komisji odwoławczej.
2. Członkowie o wykształceniu technicznym i ich zastępcy legitymują się wykształceniem wyższym lub równoważnymi kwalifikacjami oraz posiadają zasadnicze doświadczenie zawodowe w zakresie certyfikacji, w jednej lub wielu dyscyplinach wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
3. Członek o wykształceniu prawniczym i jego zastępca są absolwentami wydziału prawa i mogą wykazać się uznanym doświadczeniem w zakresie prawa wspólnotowego i międzynarodowego.

Artykuł 3

**Uprawnienia przewodniczącego**

1. Przewodniczący zwołuje komisję odwoławczą. Przewodniczący zapewnia jakość i spójność decyzji komisji.
2. Przewodniczący przydziela rozpatrzenie odwołania jednemu z członków komisji jako sprawozdawcy.

Artykuł 4

**Zadania sprawozdawcy**

1. Sprawozdawca dokonuje wstępnego przeglądu odwołania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 240 z 7.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 243 z 27.9.2003, str. 5.

2. Sprawozdawca zapewnia ściśle konsultacje i wymianę informacji ze stronami postępowania. W tym celu, sprawozdawca:

- a) pod kierunkiem przewodniczącego komisji przygotowuje komunikaty dla stron
- b) informuje stronę postępowania o wadach, które należy usunąć
- c) ustala odpowiednie terminy proceduralne zgodnie z art. 39 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1592/2002 i
- d) podpisuje wszystkie komunikaty w imieniu komisji.

3. Sprawozdawca przygotowuje wewnętrzne posiedzenia komisji i postępowanie ustne.

4. Sprawozdawca przygotowuje projekt decyzji.

#### Artykuł 5

#### **Sekretariat komisji odwoławczej**

1. Dyrektor wykonawczy ustanawia sekretariat komisji odwoławczej. Pracownicy sekretariatu nie biorą udziału w postępowaniach Agencji dotyczących decyzji, od których przysługuje odwołanie.

2. Pracownicy sekretariatu odpowiadają w szczególności za:

- a) prowadzenie założonego przez przewodniczącego rejestru, do którego w porządku chronologicznym wprowadzane są wszystkie odwołania i dotyczące ich dokumenty
- b) odbiór, przekazywanie i nadzór nad dokumentami
- c) wykonywanie innych czynności pomocniczych na rzecz komisji odwoławczej niezwiązanych z decyzjami prawnymi oraz technicznymi, w szczególności w związku z reprezentowaniem, dostarczaniem tłumaczeń i komunikatami

Rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 stycznia 2004 r.

d) przedkładanie przewodniczącemu komisji sprawozdania w sprawie formalnej dopuszczalności nowo złożonego odwołania

e) sporządzanie, w razie konieczności, protokołu z postępowań ustnych.

#### Artykuł 6

#### **Obrady**

1. W obradach uczestniczą jedynie członkowie komisji; jednak przewodniczący komisji może upoważnić innych urzędników, takich jak pracownicy sekretariatu lub tłumacze, do wzięcia w nich udziału. Obrady są tajne.

2. Podczas obrad członków komisji w pierwszej kolejności wypowiada się sprawozdawca, przewodniczący wypowiada się ostatni.

#### Artykuł 7

#### **Zasady i porządek głosowania**

1. Decyzje komisji odwoławczej podejmowane są głosami większości członków. W przypadku równej ilości głosów decyduje głos przewodniczącego.

2. W przypadku konieczności głosowania, głosy oddawane są w kolejności zgodnie z art. 6 ust. 2. Wstrzymanie się od głosowania jest niedopuszczalne.

#### Artykuł 8

#### **Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji

Loyola DE PALACIO

Wiceprzewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## LISTA DYSCYPLIN

1. Następujące dyscypliny techniczne:
    - i) lot/wydajność
    - ii) struktura
    - iii) systemy hydromechaniczne
    - iv) wirniki/systemy transmisji
    - v) system elektryczny/HIRF/uderzenie pioruna
    - vi) awionika/oprogramowanie
    - vii) zespół silnikowy/systemy paliwowe
    - viii) bezpieczeństwo kabiny/systemy dotyczące środowiska
    - ix) hałas/emisje
    - x) trwała zdolność do lotu/dyrektywy dotyczące zdolności do lotu stosowane odnośnie do następujących produktów, ich części i wyposażenia:
      - a) duże samoloty
      - b) wiroplaty
      - c) małe samoloty
      - d) balony/sterowce/szybowce/UAV
      - e) silniki/agregaty prądotwórcze/śmigła.
  2. Zatwierdzenia i systemy jakości związane z:
    - i) organizacjami projektującymi
    - ii) organizacjami produkującymi
    - iii) organizacjami serwisującymi.
-